

DA PALAZZO CISTERNA **Cronache** IL SETTIMANALE DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI TORINO



CORONA VIRUS COORDINAMENTO IN ATTO CONTRO IL CONTAGIO

Autorizzazione del Tribunale di Torino n. 1788 del 29.3.1966

Servizi on line
ai cittadini della
Città metropolitana

La voce
del Consiglio

Livello verde
per il blocco
del traffico

Sommario

PRIMO PIANO

#Covid19 Allarme corona virus
Coordinamento in atto contro il contagio...3

LA VOCE DEL CONSIGLIO

Resoconto della seduta del 26 febbraio
2020.....8

ATTIVITÀ ISTITUZIONALI

Blocchi traffico: livello verde
fino a lunedì 2 marzo.....12

#inviaunafoto



Ami la fotografia e vorresti vedere pubblicato il tuo scatto sui nostri canali?

Vuoi raccontare il territorio della Città metropolitana di Torino attraverso l'immagine di un luogo, un personaggio, un prodotto tipico, una festa? **#inviaUnaFoto!** Scopri come fare e il regolamento su WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/FOTO_SETTIMANA

Questa settimana è stata selezionata la fotografia di **Simone Bono di Torino:**

"Il simbolo di Torino si veste di blu"

Direttore responsabile Carla Gatti **Redazione e grafica** Cesare Bellocchio, Marina Boccalon, Lorenzo Chiabrera, Denise Di Gianni, Michele Fassinotti, Carlo Prandi, Anna Randone, Giancarlo Viani, Alessandra Vindrola **Foto Archivio Fotografico Città metropolitana di Torino "Andrea Vettoretti"** Cristiano Furriolo con la collaborazione di Leonardo Guazzo **Amministrazione** Patrizia Virzi **Progetto grafico e impaginazione** Ufficio Grafica Città metropolitana di Torino **Ha collaborato** Andrea Murru **Ufficio stampa** corso Inghilterra, 7 - 10138 Torino - tel. 011 8617612-6334 - stampa@cittametropolitana.torino.it - www.cittametropolitana.torino.it **Chiuso in redazione** alle ore 10 di venerdì 28 febbraio 2020

Covid19 Allarme corona virus

Coordinamento in atto contro il contagio

Tutti gli eventi pubblici annullati, chiuse le scuole

La prima settimana di allarme per il corona virus si avvia alla conclusione in attesa di un nuovo decreto del presidente della Regione Piemonte sulle limitazioni per contenere il diffondersi del contagio.

Nel fine settimana scorso l'allerta rossa era scattata immediatamente e il Piemonte ha dimostrato coesione ed unità nella gestione: il numero verde 800.19.20.20, attivo 24 ore su 24, è stato fin da subito a disposizione di tutti i cittadini per fugare dubbi di aver contratto il virus. Al telefono risponde personale specializzato, che esegue una sorta di pre-triage, e, sulla base di una serie di domande e risposte, indica al paziente cosa fare o dove recarsi per ottenere la risposta assistenziale più appropriata.

Il servizio è stato organizzato per alleggerire i numeri dedicati normalmente all'emergenza dal grande flusso di chiamate che in queste ore sta intasando i centralini del 112 e 118, con il rischio di rallentare i soccorsi. Il 112 rimane il numero di riferimento per le emergenze sanitarie e altri tipi di emergenze. Per informazioni generiche di carattere sanitario e sui comportamenti di prevenzione, si rimanda al 1500 numero verde del ministero della Salute.

È stato inoltre potenziato il numero verde 800.333.444, attivo dal lunedì al venerdì, dalle 9.00 alle 21.00, per fornire chiarimenti sulle misure adottate in materia di covid19 di natura non sanitaria. È possibile inol-

Questa edizione del settimanale è limitata per l'annullamento di numerose attività dell'ente imposte dall'ordinanza per il contenimento dell'emergenza epidemiologica da Covid-19



tre scrivere una email all'indirizzo 800333444@regione.piemonte.it

Il provvedimento adottato in Piemonte è stato in linea con quelli emanati nelle altre regioni interessate dal contagio e cioè Lombardia, Veneto, Emilia Romagna e Friuli Venezia Giulia.

Sono state sospese le attività didattiche in tutte le scuole di ogni ordine e grado del territorio piemontese, comprese le agenzie formative e l'Unità di crisi ha inviato ai prefetti del Piemonte la circolare che fornisce alcuni chiarimenti sui contenuti dell'ordinanza.

Tutte le manifestazioni pubbliche sono state annullate: tra queste le fiere, le sagre, i luna park, i concerti, gli eventi sportivi con presenza di pubblico, le rappresentazioni teatrali, cinematografiche e musicali, comprese discoteche e sale da ballo. Ammessi gli allenamenti sportivi con l'esclusione dell'utilizzo di spogliatoi e docce. Aperti i centri linguistici privati, i centri musicali senza af-

flusso di pubblico e le scuole guida.

Escluse dalla sospensione tutte le attività economiche, agricole, produttive, sanitarie e sociosanitarie, commerciali e di servizio, compresi pubblici esercizi, mercati, mense, dormitori di pubblica utilità. Alla celebrazione di matrimoni e funerali civili e religiosi è stata consentita la partecipazione ristretta dei famigliari.

La Città metropolitana di Torino ha immediatamente predisposto l'annullamento delle riunioni e degli eventi organizzati dalle varie direzioni dell'Ente, mantenendo aperti gli uffici e garantendo l'attività istituzionale, comprese le sedute di Commissioni consiliari e di Consiglio metropolitano. Il Consiglio peraltro torna a riunirsi nella tarda mattina di lunedì 2 marzo per esaminare il bilancio di previsione ed il documento unico di programmazione.

Carla Gatti

Gli sportelli online della Città metropolitana

Indirizzi mail, link e numeri utili

L'allarme corona virus #covid19 è l'occasione per ricordare che, mentre gli uffici della Città metropolitana di Torino sono regolarmente aperti, l'invito rivolto agli utenti è quello di consultare online tutte le modalità per scaricare documentazione senza recarsi agli sportelli, utilizzando dove possibile la modalità di trasmissione telematica dei documenti. Molta modulistica è infatti disponibile online nei canali dedicati

sul nostro sito internet ed è in molti casi è possibile l'inoltro via e-mail o pec (posta elettronica certificata).

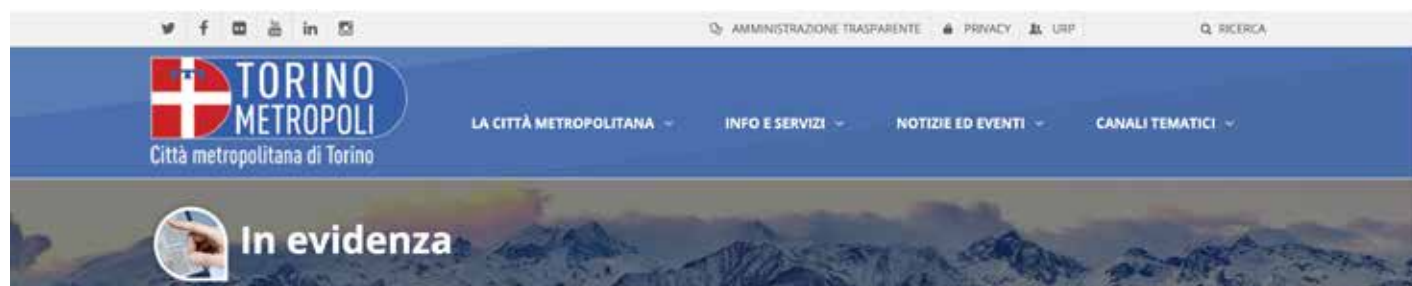
Gli utenti sono invitati a contattare gli uffici telefonicamente o tramite e-mail per verificare questa possibilità e valutare insieme l'eventuale necessità di recarsi fisicamente presso gli sportelli. In particolare invitiamo le Pubbliche Amministrazioni, i professionisti e le imprese a utilizzare la trasmissione via PEC all'indirizzo

protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it o alle altre PEC di settore.

Per informazioni contattare l'URP, Ufficio Relazioni con il Pubblico:

numero verde 800 300 360
urp@cittametropolitana.torino.it
(lunedì e giovedì 9.30-17, martedì, mercoledì e venerdì 9.30-13).

Di seguito alcune indicazioni sulla modulistica on line.



ASSISTENZA TECNICA AI COMUNI

Modelli di istanza e documentazione per richieste di **assistenza tecnico-specialistica agli enti locali**

[HTTP://WWW.CITTAOMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/AZIONI-INTEGRATE-ENTI-LOCALI/ASSISTENZA-TECNICA-COMUNI/MODULISTICA](http://www.cittametropolitana.torino.it/cms/azioni-integrate-enti-locali/assistenza-tecnica-comuni/modulistica)

EDILIZIA SCOLASTICA E IMPIANTI SPORTIVI

Modelli di istanza e documentazione per la disciplina e la richiesta di concessione in uso di **impianti sportivi di competenza della Città metropolitana di Torino**

[HTTP://WWW.CITTAOMETROPOLITANA.TORINO.IT/STRUTTURE_SPORATIVE_SCOLASTICHE/IMPIANTISTICA/MODULISTICA.SHTML](http://www.cittametropolitana.torino.it/strutture_sportive_scolastiche/impiantistica/modulistica.shtml)

Modelli di istanza e documentazione per la disciplina e la richiesta di concessione in uso in orario extrascolastico di **spazi negli istituti scolastici superiori della Città metropolitana di Torino (aule, aule attrezzate a laboratorio, aula magna e auditorium)**

[HTTP://WWW.CITTAOMETROPOLITANA.TORINO.IT/STRUTTURE_SPORATIVE_SCOLASTICHE/LOCALI/INDEX.SHTML](http://www.cittametropolitana.torino.it/strutture_sportive_scolastiche/locali/index.shtml)

PARCHI ED AREE PROTETTE

Modelli di istanza e documentazione in materia di:

- **valutazione d'incidenza**
- **arboricoltura da legno**
- **regolamento provinciale di utilizzo e di fruizione delle Aree protette a gestione provinciale**
- **Guardie Ecologiche Volontarie - G.E.V.**
- **zoofilia**
- **educazione ambientale**

[HTTP://WWW.CITTAOMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/FAUNA-FLORA-PARCHI/PARCHI-AREE-PROTETTE/GEV/MODULISTICA-GEV](http://www.cittametropolitana.torino.it/cms/fauna-flora-parchi/parchi-aree-protette/gev/modulistica-gev)

POLITICHE SOCIALI E DI PARITÀ

Documentazione ed informazioni in materia di:

- assistenza familiare reti territoriali
- minori e famiglie in separazione
- guida ai diritti delle persone fragili
- lavori di pubblica utilità
- politiche giovanili
- consigliera di parità
- politiche di parità (LGBT, Nodo territoriale metropolitano contro le discriminazioni, Azioni di contrasto alla violenza di genere)
- progetti innovativi
- pubblica tutela
- Servizio Civile Nazionale
- contrasto alle povertà

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/POLITICHE-SOCIALI](http://www.cittametropolitana.torino.it/cms/politiche-sociali)

RAPPORTI CON IL TERRITORIO E I CITTADINI

Modello per richiesta patrocinio

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/TURISMO/PATROCINI/INDEX.SHTML](http://www.cittametropolitana.torino.it/turismo/patrocini/index.shtml)

Modello per scaricare il logo istituzionale

SVILUPPO DEL SISTEMA ECONOMICO PRODUTTIVO

Modelli di istanza e documentazione in materia di **creazione d'impresa**, programma MIP: Mettersi in proprio

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/ATTIVITA-PRODUTTIVE/CREAZIONE-IMPRESA/MODOC](http://www.cittametropolitana.torino.it/cms/attivita-produttive/creazione-impresa/modoc)

Modelli di istanza e documentazione in materia di **Economia Turistica**, ed in particolare:

- agenzie di viaggi
- professioni turistiche
- Pro Loco
- sistema informativo turistico
- comuni turistici

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/ATTIVITA-PRODUTTIVE/ECONOMIA-TURISTICA](http://www.cittametropolitana.torino.it/cms/attivita-produttive/economia-turistica)

Modelli di istanza e documentazione in materia di **competitività ed innovazione**

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/ATTIVITA-PRODUTTIVE/COMPETITIVITA-INNOVAZIONE/MODULI-INNOMETRO](http://www.cittametropolitana.torino.it/cms/attivita-produttive/competitivita-innovazione/moduli-innometro)

TUTELA DELL'AMBIENTE

Autorizzazione Unica Ambientale (AUA) in materia di:

- tutela delle risorse idriche e scarichi di acque reflue
- emissioni in atmosfera
- impatto acustico
- fanghi derivanti dal processo di depurazione in agricoltura
- smaltimento e recupero di rifiuti

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/AMBIENTE/AUA](http://www.cittametropolitana.torino.it/cms/ambiente/aua)

Autorizzazione in via generale (AVG) e altra documentazione in materia di **emissioni in atmosfera**

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/AMBIENTE/EMISSIONI-ATMOSFERA/MODULISTICA-EMISSIONI](http://www.cittametropolitana.torino.it/cms/ambiente/emissioni-atmosfera/modulistica-emissioni)

Autorizzazione Integrata Ambientale (AIA), necessaria per l'esercizio di alcune tipologie di **installazioni produttive che possono produrre danni ambientali significativi**

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/AMBIENTE/AIA/MODULISTICA-AIA](http://www.cittametropolitana.torino.it/cms/ambiente/aia/modulistica-aia)

Gestione rifiuti e bonifica dei siti

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/AMBIENTE/RIFIUTI/GESTIONE-RIFIUTI-BONIFICHE/MODULISTICA-RIFIUTI](http://www.cittametropolitana.torino.it/cms/ambiente/rifiuti/gestione-rifiuti-bonifiche/modulistica-rifiuti)

Gestione risorse idriche

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/AMBIENTE/RISORSE-IDRICHE/MODULISTICA-RIS-IDRICHE](http://www.cittametropolitana.torino.it/cms/ambiente/risorse-idriche/modulistica-ris-idriche)

Autorizzazione alla costruzione e all'esercizio di **impianti di cogenerazione con potenza termica inferiore a 300 MW**

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/RISORSE/AMBIENTE/DWD/RIS-ENERGETICHE/MODULISTICA/ISTANZA_115_08.DOC](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/RISORSE/AMBIENTE/DWD/RIS-ENERGETICHE/MODULISTICA/ISTANZA_115_08.DOC)

Autorizzazione alla costruzione e all'esercizio di **impianti di produzione di energia da fonti rinnovabili**

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/AMBIENTE/RISORSE-ENERGETICHE/FONTI-RINNOVABILI/MODULISTICA-FONTI-RINNOVABILI](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/AMBIENTE/RISORSE-ENERGETICHE/FONTI-RINNOVABILI/MODULISTICA-FONTI-RINNOVABILI)

Oli minerali e GPL

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/AMBIENTE/RISCHIO-INDUSTRIALE/OLI-MINERALI/MODULISTICA](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/AMBIENTE/RISCHIO-INDUSTRIALE/OLI-MINERALI/MODULISTICA)

Valutazione Impatto Ambientale (VIA)

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/AMBIENTE/VIA/MODULISTICA-VIA](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/AMBIENTE/VIA/MODULISTICA-VIA)

TUTELA DELLA FAUNA E DELLA FLORA

Modelli di istanza e documentazione in materia di:

- **esercizio venatorio e della pesca**
- **piano di controllo della nutria**
- **piano di controllo del cinghiale**
- **riconoscimento della qualificazione giuridica a Guardia Giurata Volontaria**
- **esercizio della pesca**
- **messa in secca di corpi idrici per lavori in alveo**
- **segnalazione per la gestione di impianto o bacino di pesca a pagamento**
- **esercizio della pesca con generatore autonomo di corrente elettrica**
- **autorizzazione all'allevamento della fauna selvatica a scopo ripopolamento, alimentare, ornamentale e amatoriale**
- **autorizzazione allo svolgimento dell'attività di tassidermia**
- **rimborso danni prodotti alle colture da animali selvatici**
- **accesso al fondo di solidarietà per sinistri stradali con il coinvolgimento di ungulati selvatici**

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/FAUNA-FLORA-PARCHI/MODULISTICA-FAUNA-FLORA](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/FAUNA-FLORA-PARCHI/MODULISTICA-FAUNA-FLORA)

Modelli di istanza e documentazione in materia di **raccolta di specie vegetali protette per fini scientifici**

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/FAUNA-FLORA-PARCHI/FAUNA-E-FLORA/AUTORIZZAZIONI-ABILITAZIONI/RACCOLTA-SPECIE-VEGETALI-PROTETTE](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/FAUNA-FLORA-PARCHI/FAUNA-E-FLORA/AUTORIZZAZIONI-ABILITAZIONI/RACCOLTA-SPECIE-VEGETALI-PROTETTE)

Modelli di istanza e documentazione in materia di **funghi**

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/FAUNA-FLORA-PARCHI/FAUNA-E-FLORA/AUTORIZZAZIONI-ABILITAZIONI/FUNGHI](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/FAUNA-FLORA-PARCHI/FAUNA-E-FLORA/AUTORIZZAZIONI-ABILITAZIONI/FUNGHI)

Modelli di istanza e documentazione in materia di **tartufi**

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/FAUNA-FLORA-PARCHI/FAUNA-E-FLORA/AUTORIZZAZIONI-ABILITAZIONI/TARTUFI](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/FAUNA-FLORA-PARCHI/FAUNA-E-FLORA/AUTORIZZAZIONI-ABILITAZIONI/TARTUFI)

TRASPORTI

Modelli di istanza e documentazione in materia di **autobus da noleggio**

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/TRASPORTI/AUTOBUS_NOLEGGIO/MODULISTICA.SHTML](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/TRASPORTI/AUTOBUS_NOLEGGIO/MODULISTICA.SHTML)

Modelli di istanza e documentazione in materia di **autoscuola**

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/TRASPORTI/AUTOSCUOLE/](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/TRASPORTI/AUTOSCUOLE/)

Modelli di istanza e documentazione in materia di **autotrasporto cose in conto proprio**

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/TRASPORTI/MERCI/LICENZE/MODULISTICA.SHTML](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/TRASPORTI/MERCI/LICENZE/MODULISTICA.SHTML)

Modelli di istanza e documentazione relativa all'esame di **idoneità per le seguenti figure professionali:**

- **insegnanti e istruttori di autoscuole**
- **gestori del trasporto viaggiatori e merci**
- **consulenti alla circolazione dei mezzi di trasporto**
- **responsabili tecnici officine revisione**

Segnalazione Certificata di Inizio Attività (S.C.I.A.) finalizzata all'esercizio dell'attività di **scuola nautica** per la preparazione dei candidati al conseguimento delle patenti nautiche

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/TRASPORTI/NAUTICA/](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/TRASPORTI/NAUTICA/)

Modelli di istanza e documentazione necessari per l'esercizio dell'attività di **consulenza e di assistenza relativi alla circolazione di veicoli e di natanti a motore**, effettuata a titolo oneroso per

incarico di qualunque soggetto interessato

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/TRASPORTI/CONSULENZA/](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/TRASPORTI/CONSULENZA/)

Modello del **foglio di servizio** necessario per lo svolgimento del servizio di **noleggio con conducente**

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/TRASPORTI/TAXINOLEG/](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/TRASPORTI/TAXINOLEG/)

Modelli di istanza e documentazione in materia di **mobilità a supporto dei soggetti disabili** e per la richiesta della **tessera di libera circolazione**

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/TRASPORTI/DISABILI/DOCUMENTAZIONE.SHTML](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/TRASPORTI/DISABILI/DOCUMENTAZIONE.SHTML)

URP UFFICIO RELAZIONI CON IL PUBBLICO

Modelli di istanza e documentazione per la disciplina dell'accesso ai documenti amministrativi

- Accesso agli atti

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/URP/ACCESSO-AGLI-ATTI](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/URP/ACCESSO-AGLI-ATTI)

- Segnalazioni e reclami

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/URP/SEGNALAZIONI-RECLAMI](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/URP/SEGNALAZIONI-RECLAMI)

VIABILITA'

Modelli di istanza e documentazione in materia di **Concessioni stradali**

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/VIABILITA/CONCESSIONI/SPORTELLO/MODULISTICA.SHTML](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/VIABILITA/CONCESSIONI/SPORTELLO/MODULISTICA.SHTML)

Modelli di istanza per la **richiesta di intervento con mezzi meccanici per lavori di manutenzione o movimento terra**

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/VIABILITA/INTERVENTI_MEZZI_MECCANICI/INDEX.SHTML](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/VIABILITA/INTERVENTI_MEZZI_MECCANICI/INDEX.SHTML)

Modelli di istanza e documentazione in materia di **delimitazione dei centri abitati**

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/VIABILITA/DELIMITAZ_CENTRI_ABITATI/INDEX.SHTML](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/VIABILITA/DELIMITAZ_CENTRI_ABITATI/INDEX.SHTML)

Mezzi pubblicitari:

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/VIABILITA/CONCESSIONI/UFF_TRAFFICO/PUBBLICITA/MODULISTICA.SHTML](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/VIABILITA/CONCESSIONI/UFF_TRAFFICO/PUBBLICITA/MODULISTICA.SHTML)

- **Competizioni sportive su strada:**

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/VIABILITA/CONCESSIONI/UFF_TRAFFICO/COMPETIZIONI_SPORTIVE/MODULISTICA.SHTML](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/VIABILITA/CONCESSIONI/UFF_TRAFFICO/COMPETIZIONI_SPORTIVE/MODULISTICA.SHTML)

- **Trasporti eccezionali:**

[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/VIABILITA/CONCESSIONI/UFF_TRAFFICO/ECCEZIONALI/MODULISTICA.SHTML](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/VIABILITA/CONCESSIONI/UFF_TRAFFICO/ECCEZIONALI/MODULISTICA.SHTML)

c.ga.



www.cittametropolitana.torino.it



APPROVAZIONE DELLO SCHEMA DEL DUP-DOCUMENTO UNICO DI PROGRAMMAZIONE 2020 ADOZIONE DELLO SCHEMA DEL BILANCIO DI PREVISIONE 2020- 2022 CON I RELATIVI ALLEGATI

Il capogruppo della lista Città di città ha chiesto il rinvio dell'approvazione del DUP e del Bilancio, stante l'impossibilità per il suo gruppo di esaminare nel dettaglio i documenti nei giorni precedenti la seduta. Il gruppo di centrosinistra ha scelto di non presentare emendamenti ma ha chiesto che venissero prese in considerazione le sue proposte sugli investimenti e in particolare sull'applicazione dell'avanzo di amministrazione.

La Sindaca metropolitana ha convenuto sulla sospensione della votazione e sul rinvio dell'esame del DUP e del Bilancio alla prossima seduta del Consiglio. È prevista la convocazione della Conferenza metropolitana per il 25 marzo, mentre il Consiglio si è aggiornato a lunedì 2 marzo alle 12,30, per rispettare il termine del 31 marzo per l'approvazione definitiva del Bilancio.

DEFINIZIONE AMMINISTRATIVA DELLA PROPRIETÀ DEL VECCHIO TRACCIATO PROVINCIALE DI VIA VILLARDORA, TRA IL KM 7+950 DELLA STRADA PROVINCIALE 198 DI VILLAR DORA ED IL KM 26+760 DELLA STRADA STATALE 25 DEL MONCENISIO, CON ATTRIBUZIONE DEL TRATTO STRADALE AL COMUNE DI SANT'AMBROGIO DI TORINO

La Deliberazione è stata brevemente illustrata dal Consigliere delegato ai lavori pubblici ed è stata approvata all'unanimità.



PROPOSTE DI MODIFICA AGLI STATUTI DELLA SOCIETÀ ENVIRONMENT PARK SPA E DEL CONSORZIO PER GLI INSEDIAMENTI PRODUTTIVI DEL CANAVESE

Il Consigliere delegato alla pianificazione strategica, sviluppo economico e attività produttive, ha spiegato che, per quanto riguarda l'Environment Park, la modifica adegua lo Statuto alle normative in materia, soprattutto nella parte che prevede l'apertura delle infrastrutture per la ricerca alle esigenze del territorio. Per quanto riguarda il Consorzio insediamenti produttivi del Canavese viene soppresso un fondo consortile mai effettivamente utilizzato. Il Consigliere delegato ha ricordato che si è esaurita la funzione di riqualificazione di siti produttivi e che dal nome del Consorzio, che ha cambiato vocazione operativa, sarà cancellata la parola Canavese, nella previsione di un'azione di promozione delle attività produttive nell'intero territorio metropolitano. Le due Deliberazioni sono state approvate all'unanimità.

MOZIONE PER L'INTITOLAZIONE DELL'AUDITORIUM DELLA SEDE DI CORSO INGHILTERRA AI CANTONIERI DECEDUTI IN SERVIZIO GIUSEPPE RUBINO E GIUSEPPE BUTERA

La mozione è stata illustrata dal capogruppo della lista Città di città, che ha spiegato come il documento fosse scaturito da una sollecitazione delle organizzazioni sindacali. A seguito di una valutazione condivisa, il gruppo Città di città ha proposto che vengano ricordati tutti i caduti sul lavoro nell'Ente Provincia e nella Città metropolitana, con l'intitolazione di una sala attigua all'auditorium ai due cantonieri deceduti nel 2019 e di un'altra sala a tutti i dipendenti dell'Ente deceduti in servizio.

Il Vicesindaco metropolitano ha proposto che la Sala degli Stemma venisse intitolata ad Emanuele Conti, deceduto nel 2011. La Sindaca ha proposto di verificare quante e quali persone siano decedute sul lavoro in un determinato arco temporale. Si è poi convenuto di intitolare una sala ai due dipendenti della Città metro-



politana deceduti nel 2019 e un'altra ai caduti sul lavoro della Provincia di Torino. La mozione è stata quindi approvata all'unanimità nella versione condivisa dai gruppi presenti.

MOZIONE SULL'ISTITUZIONE DEL DIFENSORE CIVICO TERRITORIALE

La mozione è stata illustrata da una Consigliera del gruppo Città di città, che ha letto i passaggi salienti del testo, ricordando che l'istituzione richiede una modifica dello Statuto dell'Ente. Il Difensore civico, ha spiegato la Consigliera, è un'autorità amministrativa indipendente e di garanzia, eletta dai Consigli comunali, provinciali e regionali per tutelare i diritti e gli interessi legittimi, a garanzia di effi-

cienza, imparzialità, correttezza e buon andamento della pubblica amministrazione. Il Difensore esercita la propria funzione in piena autonomia e indipendenza, nel solo rispetto delle leggi ed è tenuto a presentare all'organo che lo ha eletto una Relazione annuale sull'attività. Il suo intervento è gratuito e può ricevere e dar seguito ad istanze provenienti da cittadini singoli, comitati, associazioni, persone giuridiche, stranieri e apolidi, residenti e dimoranti. Al Difensore il cittadino ci si potrà rivolgere, come già avviene in Regione, per sottoporre eventuali reclami nei confronti della pubblica amministrazione. All'avvento del nuovo Difensore, i Comuni, che hanno visto abolita l'analogia autorità

nei propri territori per effetto di una legge del 2010, potranno convenzionarsi con l'Ente metropolitano e tornare a fruire di una preziosa funzione. Il Vicesindaco metropolitano si è detto favorevole alla mozione, facendo riferimento ad un confronto avvenuto nella Commissione Statuto nel 2015, concernente il funzionamento e i costi dell'ufficio del Difensore civico. Secondo il Vicesindaco non è però sufficiente rendere gratuita la funzione per renderla percorribile, perché l'Ente ha difficoltà a garantire il servizio di segreteria persino a supporto delle direzioni dei vari dipartimenti. Le normative nazionali non consentono di varare un piano assunzionale adeguato e ci sono problemi anche con il personale impegnato a garantire le funzioni delegate dalla Regione. A giudizio del Vicesindaco la creazione di un'eventuale segreteria del Difensore civico dovrà essere supportata dall'esterno. La Consigliera che aveva illustrato la mozione ha chiesto che vengano valutate la fattibilità dell'istituzione del Difensore civico e l'impegno di personale e risorse che comporta. Una modifica dello Statuto che vada nel senso dell'istituzione del Difensore civico creerebbe una situazione in cui si dovrebbe valutare il costo del servizio e trovare una soluzione. Il Consigliere delegato alle attività produttive ha auspicato che, una volta modificato lo Statuto, il Difensore civico possa reperire le risorse per istituire una propria segreteria. La mozione è stata approvata all'unanimità.



ATTO DI INDIRIZZO RELATIVO ALLA PARTECIPAZIONE IN SITAF SPA CONSEGUENTE ALL'INDIZIONE DELLA GARA DA PARTE DELLA SOCIETÀ FCT HOLDING SPA, IN CONTROLLO TOTALITARIO DEL COMUNE DI TORINO, PER LA VENDITA DELLA QUOTA DI PARTECIPAZIONE NELLA MEDESIMA SOCIETÀ IN OTTEMPERANZA ALLA SENTENZA DEL CONSIGLIO DI STATO NUMERO 7393 DEL 2019

Il documento approvato dal Consiglio impegna il Vicesindaco metropolitano a richiedere nuovamente alla società FCT Holding, che ha pubblicato il bando per la vendita della partecipazione azionaria della Città di Torino, di attendere la conclusione dell'iter decisionale della Città Metropolitana, dell'ANAS spa e del Governo finalizzato al mantenimento del controllo pubblico sulla concessionaria dell'autostrada A32 Torino-Bardonecchia. L'atto di indirizzo impegna inoltre il Vicesindaco metropolitano a verificare se il controllo pubblico su SITAF possa essere mantenuto attraverso la stipula di patti parasociali tra Città Metropolitana e ANAS, da perfezionare con l'approvazione del Consiglio metropolitano prima dalla conclusione della gara per la vendita delle quote detenute da FCT Holding. Infine l'atto di indirizzo impegna il Vicesindaco metropolitano a verificare, in assenza delle condizioni necessarie per la stipula di un patto parasociale con ANAS, se sussistano comunque le condizioni per assicurare alla Città Metropolitana l'esercizio di un ruolo di controllo della SITAF. La Deliberazione di indirizzo è stata brevemente illustrata dal Vicesindaco metropolitano, il quale ha spiegato che ANAS non ha risposto alla Città metropolitana che chiedeva la sottoscrizione di un patto per mantenere la maggioranza pubblica nella compagine societaria. Una delle Consigliere del gruppo Città di città ha giudicato come discutibile la scelta della Sindaca metropolitana



di non partecipare al voto in quanto la Città di Torino ha messo in vendita le sue quote in SITAF. L'esponente del gruppo di centrosinistra ha chiesto la votazione della Deliberazione per punti, in modo da non ritrovarsi in una condizione di difficoltà su due dei tre impegni richiesti al Vicesindaco metropolitano. Un altro Consigliere di Città di città ha chiesto se l'atto di indirizzo comporta la richiesta alla FCT di una sospensione della procedura di vendita delle quote azionarie in capo alla Città di Torino, quali valutazioni si possono fare sull'atteggiamento dell'ANAS e sulle conseguenze delle sue scelte. Ha chiesto inoltre di capire se l'Ente può escludere un commissariamento ad acta per garantire l'ottemperanza alla sentenza del Consiglio di Stato. Un altro esponente del gruppo di centrosinistra ha rilevato che la mancata risposta da parte di ANAS ha un significato politico e che è in gioco la credibilità della Città metropolitana, che non è considerata da taluni come un interlocutore determinante. Lo stesso Consigliere ha rilevato che la SITAF è un centro di potere, sottolineando che ha costruito la seconda canna del traforo del Frejus senza opposizione politica. Secondo l'esponente della lista Città di città, se non viene garantito un ruolo politico e strategico, non ha senso che esista la Città metropolitana. Torino ci deve essere nella Città metropolitana ma, a giudizio del Consigliere, la sinda-



ca non può fare fughe in avanti. "Ci interessa essere presenti in una società importante e in un'autostrada che accoglierà prossimamente tutti i TIR che non passeranno dal Monte Bianco?" ha chiesto l'esponente della lista Città di città.

Dallo stesso gruppo sono venute le considerazioni di un altro Consigliere, che ha rilevato il carattere strategico della partita e la convergenza delle forse politiche sull'esigenza di garantire il controllo pubblico sulla SITAF e su di un'infrastruttura di rilevante importanza economica, con importanti ricadute per la salvaguardia della sicurezza. Il capogruppo della lista Città di città ha auspicato che venga riconosciuto il ruolo del Consiglio metropolitano per la tutela degli interessi del territorio, giocato in solitudine e, a suo avviso, senza la partecipazione della Sindaca, che ha accelerato la scelta di pubblicare il bando per la vendita delle azioni della SITAF. Il capogruppo ha poi sottolineato la scarsa capacità dei rappresentanti del territorio metropolitano in Parlamento di fare sistema e difendere gli interessi del territorio stesso, perché si poteva ipotizzare un contributo statale alla Città metropolitana per consentirle di acquistare le quote che garantirebbero il controllo pubblico. A giudizio della lista Città di città, occorrono passi rapidi per verificare se vi sono le condizioni per recuperare un rapporto con l'ANAS e per pren-



dere decisioni conseguenti, con la partecipazione di tutti i gruppi e dei rappresentanti politici del territorio. Il Vicesindaco ha accolto la richiesta di votare per punti e ribadito la scadenza del 28 febbraio per l'assunzione di decisioni sul rapporto con l'ANAS. Ha inoltre precisato che in Parlamento è stata depositata una risoluzione nella Commissione Ambiente che impegna il Governo a contribuire a mantenere il controllo pubblico sulla SITAF. Su sollecitazione del capogruppo della lista Città di città, il segretario generale ha fornito delucidazioni tecniche sugli effetti della Deliberazione, che comporta l'invio di una lettera all'ANAS e la valutazione su eventuali patti parasociali con un soggetto privato, che devono comunque essere approvati e perfezionati prima del 13 marzo. La Corte dei Conti ha posto come "paletto", al fine del mantenimento di una partecipazione azionaria in un società che eroga un servizio pubblico, una consistenza della partecipazione stessa tale da consentire il controllo o l'influenza dominante sulla partecipata.

Il segretario generale ha spiegato che il termine entro il quale la Città di Torino doveva ottemperare alla sentenza del Consiglio di Stato, fissato al 25 febbraio, è scaduto. Solo se i ricorrenti che hanno ottenuto la pronuncia del Consiglio di Stato a loro favorevole chiedono l'ottemperanza della sentenza, con la eventuale no-

mina di un commissario ad acta, la sentenza stessa produrrà i suoi effetti. Solo un intervento del Governo può consentire comunque ad ANAS e Città di mantenere il controllo pubblico sulla società, eventualmente partecipando alla gara per la vendita delle azioni detenuta dalla Città di Torino. In caso contrario, la conclusione di un accordo per un patto parasociale con un soggetto privato deve comunque avvenire entro il 13 marzo, data in cui si concluderà la preselezione dei soggetti interessati a partecipare

alla gara per la vendita delle azioni detenuta dal Comune; questo per consentire alla Città metropolitana di mantenere una consistente forza contrattuale a fronte dell'eventuale contraente privato. Come richiesto, la Deliberazione è stata votata per punti. Sul primo e sul terzo punto si è astenuta la Consigliera del gruppo Città di città che aveva preannunciato durante il dibattito tale presa di posizione. Sul secondo punto si è registrata l'unanimità.



Blocchi traffico: livello verde fino a lunedì 2 marzo

0

1

2

3

Gli ultimi giorni ventosi hanno consentito di mantenere il livello verde per il semaforo che disciplina i blocchi dei veicoli più inquinanti, almeno fino a lunedì 2 marzo, giorno in cui sarà disponibile la prossima valutazione di Arpa Piemonte.

Nei 24 comuni del territorio metropolitano (Alpignano, Beinascio, Borgaro, Carmagnola, Caselle, Chieri, Chivasso, Collegno, Grugliasco, Ivrea, Leini, Mappano, Moncalieri, Nichelino, Orbassano, Pianezza, Rivalta di Torino, Rivoli, San Mauro, Settimo Torinese, To-

rino, Venaria Reale, Vinovo e Volpiano) potranno circolare tutti gli autoveicoli con l'esclusione di quelli inseriti nelle misure strutturali che permangono anche con il semaforo verde come riassunto nella tabella:

Carlo Prandi

Limitazioni strutturali attive a partire dal 01/10/2019

Tipo veicolo	Orari	Chi non circola
Persone (M1) Merci (N1, N2, N3)	0:00-24:00	• Benzina, gpl e metano Euro 0 • Diesel Euro 0 e Euro 1
Ciclomotori e Motocicli (L1, L2, L3, L4, L5, L6, L7)	0:00-24:00	• Benzina Euro 0
Persone (M1), Merci (N1, N2, N3)	dal lunedì al venerdì con orario 8:00-19:00	• Diesel Euro 2
Persone (M1) Merci (N1, N2, N3)	dal lunedì al venerdì con orario 8:00-19:00	• Diesel Euro 3



TUTTI DETTAGLI SUI PROVVEDIMENTI DI LIMITAZIONE DELLE EMISSIONI IN ATMOSFERA SONO COME SEMPRE DISPONIBILI ALLA PAGINA
WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/AMBIENTE/QUALITA-ARIA/BLOCCHI-TRAFFICO



Coronavirus, numeri di emergenza

Hai il dubbio di aver contratto il virus?



800 19 20 20

Attivo 24 ore su 24

**Vuoi altre informazioni
sul coronavirus?**

Numero nazionale



1500

**Per informazioni generiche
di carattere sanitario e sui
comportamenti di prevenzione**

**A disposizione anche
il numero verde regionale**

Informazioni di carattere
NON sanitario



800 333 444

**Attivo dal lunedì al venerdì
dalle ore 8.00 alle 20.00**

**Numero di riferimento per tutte
le altre emergenze sanitarie**



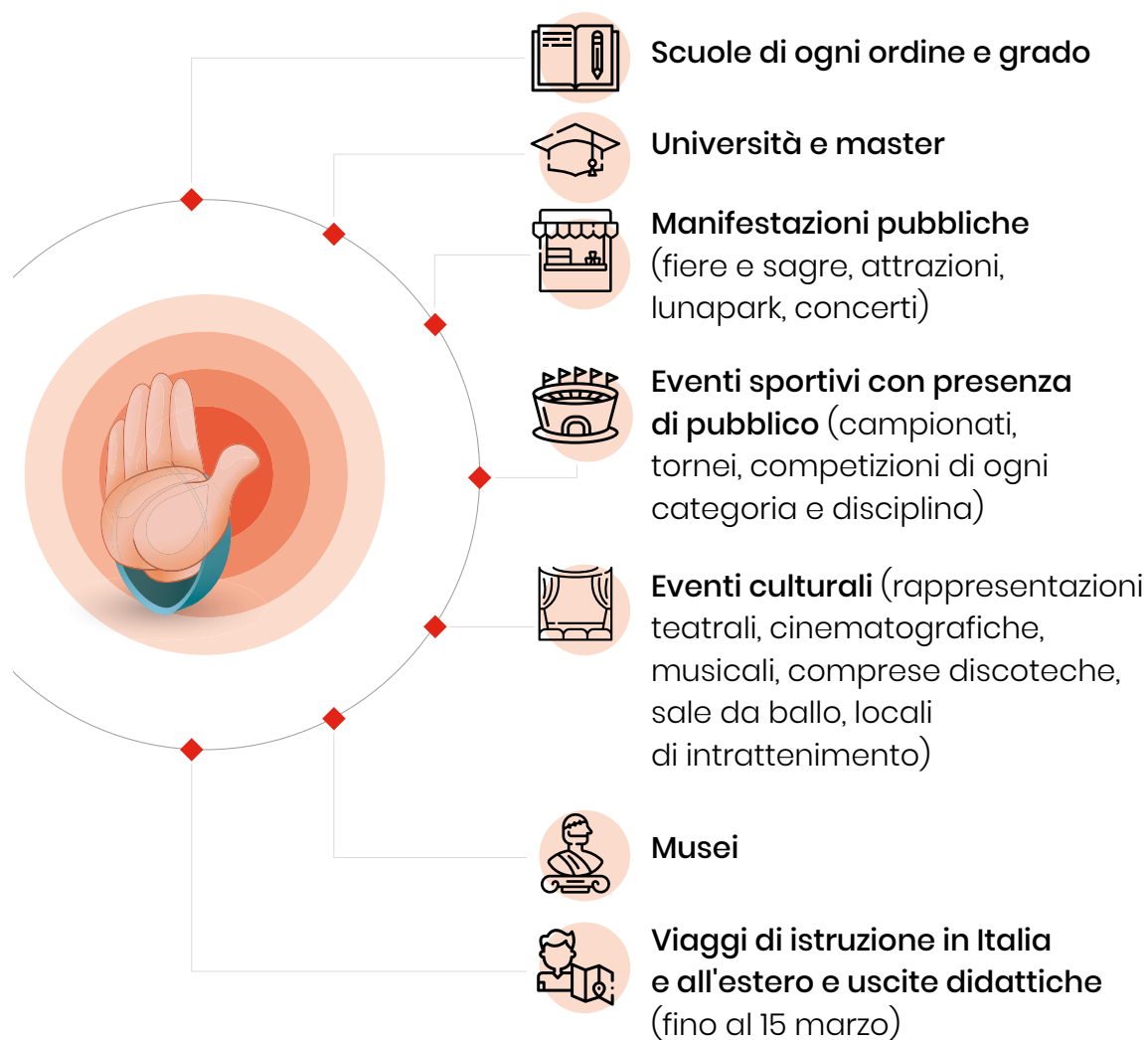
112

HUB Editoriale

Le misure adottate per gestire l'emergenza da Covid-2019

Attive fino al 29 febbraio in attesa dell'evoluzione dell'emergenza sanitaria nazionale

ATTIVITÀ SOSPENSE



ATTIVITÀ



10 COMPORTAMENTI DA SEGUIRE

La guida del Ministero della Salute e Istituti

1

Lavati spesso le mani

2

Evita il contatto ravvicinato con persone che soffrono di infezioni respiratorie acute

3

Non toccarti occhi, naso e bocca con le mani

4

Copri bocca e naso se starnutisci o tossisci

5

Non prendere farmaci antivirali né antibiotici, a meno che siano prescritti dal medico



nale

REGOLARI



Attività economiche, agricole, produttive



Attività sanitarie e socio sanitarie



Pubblici esercizi



Mense



Dormitori di pubblica utilità



Mercati



Pratica di corsi sportivi ed amatoriali
(es. allenamenti sportivi evitando
l'utilizzo di spogliatoi e docce)



Centri linguistici privati



Centri musicale privi dell'afflusso
di pubblico



Scuole guida

i

Matrimoni ed esequie civili e religiose

Non si intendono sospese,
a condizione di permettere
la partecipazione ai soli famigliari

È consigliata l'esecuzione
delle funzioni all'aperto

i

NOTA INFORMATIVA

Obbligo, da parte di individui
che sono arrivati in Piemonte
da zone a rischio
epidemiologico, di comunicare
tale circostanza all'Asl
di riferimento per l'adozione
della misura della permanenza
domiciliare

tuto Superiore di Sanità

6

Pulisci le superfici
con disinfettanti
a base di cloro
o alcol

7

Usa la mascherina
solo se sospetti
di essere malato
o se assisti
persone malate

8

I prodotti MADE
IN CHINA
e i pacchi ricevuti
dalla Cina non
sono pericolosi

9

In caso di dubbi
non recarti al
pronto soccorso:
contatta i numeri
di emergenza
dedicati

10

Gli animali
da compagnia
non diffondono
il nuovo
coronavirus

PALAZZO CISTERNA È SU INSTAGRAM



SEGUI PALAZZOCISTERNA

CONDIVIDI I TUOI SCATTI CON **#PALAZZOCISTERNA**

#PALAZZOCISTERNATORINO **#PALAZZODALPOZZODELLACISTERNA**

